



Psychologische
Beratungsstelle

der Evangelischen und Katholischen Kirche

Psychologische Beratung in der Muttersprache

für Menschen, die aufgrund des Krieges
ihre Heimat verlassen mussten

Beratungsangebot in **Tuttlingen**,
Spaichingen, **Trossingen** sowie **online**

Психологічні консультації рідною мовою

для людей, які були змушені залишити
свій дім через війну

Консультації пропонуються в
Туттлінгені, Шпайхінгені, Троссінгені,
а також онлайн



Психологічний консультаційний
центр Євангельсько та
католицької церкви

Krieg, erzwungene Flucht, Trennung von Angehörigen und die Unsicherheit der Zukunft stellen eine große Belastung für die psychische Gesundheit dar.

Wir bieten professionelle psychologische Unterstützung in der Muttersprache für Kinder, Jugendliche und Erwachsene aus der Ukraine an.

Damit die Unterstützung wohnortnah und leicht zugänglich ist, gibt es folgende Möglichkeiten:

- persönliche Gespräche in Tuttlingen, Spaichingen, Trossingen
- persönliche Gespräche in anderen Gemeinden des Landkreises Tuttlingen
- Gespräche am Telefon und per Video

Війна, вимушений переїзд, розлука з близькими, невідомість майбутнього — усе це важкі випробування для психіки.

Ми пропонуємо професійну психологічну підтримку рідною мовою для дітей, підлітків і дорослих з України.

Щоб підтримка була доступною на місці проживання і легкою для отримання, є такі можливості:

- Особисті бесіди в Туттлінгені, Шпайхінгені, Троссінгені
- Особисті бесіди в інших громадах району Туттлінген
- Бесіди по телефону та відеозв'язку

WEN WIR UNTERSTÜTZEN КОМУ МИ ДОПОМАГАЄМО

Unser psychologisches Unterstützungsangebot richtet sich an:

Eltern

- die Krieg und Flucht erlebt haben
- die sich große Sorgen um Angehörige machen
- die sich emotional erschöpft, überfordert oder ängstlich fühlen

Kinder und Jugendliche

- mit traumatischen Fluchterfahrungen
- mit Anpassungsschwierigkeiten in Schule oder Kindergarten
- mit Ängsten, Schlaf- oder Verhaltensproblemen

Erwachsene

- mit Verlust- und Traumaerfahrungen
- mit Integrations- und Lebensproblemen
- in belastenden psychischen Situationen

Наша програма психологічної підтримки призначена для:


Батьків які:

- пережили втечу від війни
- турбуються про дітей і близьких
- відчують втому, тривогу, безсилля

Дітей та підлітків

- з пережитими травматичними подіями
- труднощами адаптації в школі чи садочку
- страхами, проблемами зі сном, поведінкою

Дорослих

- з досвідом втрати, стресу, депресивних станів
 - з труднощами інтеграції та життя в новій країні
 - у стані емоційного виснаження
- 

WAS WIR ANBIETEN

ЩО МИ ПРОПОНУЄМО

- Psychologische Begleitung im Anpassungsprozess für Kinder, Jugendliche und Erwachsene
 - Unterstützung dabei, sich selbst, die eigenen Ziele und Bedürfnisse besser zu verstehen
 - Entwicklung neuer Strategien im Umgang mit sich selbst und dem sozialen Umfeld
 - Gesprächsmöglichkeit, über belastende und schwierige Themen ohne sprachliche Barrieren
 - Stärkung innerer Ressourcen und psychischer Widerstandskraft
 - Vertraulichkeit
 - Niedrigschwelliger Zugang
-
- Психологічний супровід у процесі адаптації для дітей, підлітків і дорослих
 - Можливість краще зрозуміти себе, свої цілі та потреби
 - Формування нових стратегій взаємодії із собою та соціальним середовищем
 - Можливість поговорити про важкі та складні теми без мовних бар'єрів
 - Розвиток внутрішніх ресурсів та психологічної стійкості
 - Конфіденційність
 - Доступність

WARUM DIESE UNTERSTÜTZUNG WICHTIG IST

ЧОМУ ЦЕ ВАЖЛИВО

Psychologische Beratung in der Muttersprache:

- senkt die Hemmschwelle, Hilfe in Anspruch zu nehmen
- erleichtert das Ausdrücken von Gefühlen und Belastungen
- fördert emotionale Stabilität und innere Sicherheit
- unterstützt Integration und Teilhabe

Für Kinder und Jugendliche:

- Hilfe bei der Verarbeitung von Angst und Stress
- Unterstützung im schulischen Alltag

Für Erwachsene:

- Aufarbeitung traumatischer Erfahrungen
- Stabilisierung der psychischen Gesundheit
- Stärkung der eigenen Handlungskompetenz

Психологічне консультування рідною мовою:

- знижує бар'єр звернення по допомогу
- допомагає краще висловити емоції та переживання
- сприяє відновленню внутрішньої рівноваги
- підтримує адаптацію та інтеграцію

Для дітей і підлітків:

- допомога у подоланні страхів і тривоги
- підтримка в школі та повсякденному житті

Для дорослих:

- опрацювання травматичного досвіду
- зміцнення психічного здоров'я
- пошук опори в новій реальності

KONTAKT / КОНТАКТИ

Psychologische Beratungsstelle Tuttlingen

Психологічний консультаційний центр



Hauptstelle

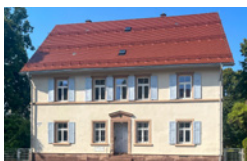
Bogenstraße 2
78532 Tuttlingen

Tel. 07461 6047



Nebenstellen

Angerstraße 41
78549 Spaichingen



Kirchstraße 21
78647 Trossingen

Anmeldung

Die Anmeldung erfolgt über die Telefonnummer: **07461 15075-216**.

Falls wir nicht erreichbar sind, können Sie eine Sprachnachricht hinterlassen — wir rufen Sie gerne zurück.

Telefonische Sprechzeiten: montags von 13:00 bis 14:00 Uhr
oder registrieren Sie sich online: www.psychberatungsstelle.de

Реєстрація

Реєстрація здійснюється за прямим номером телефону:
07461 15075-216.

У разі відсутності відповіді ви можете залишити голосове повідомлення — ми обов'язково вам передзвонимо.

Прийом дзвінків: по понеділках з 13:00 до 14:00.

або реєструйтеся онлайн на нашому сайті:

www.psychberatungsstelle.de

Trägerschaft



Evangelischer Kirchenbezirk
Rottweil



Caritas
Schwarzwald-Alb-Donau

Gefördert
durch



Baden-Württemberg
Ministerium für Soziales,
Gesundheit und Integration

Finanziert aus Landesmitteln, die der
Landtag von Baden-Württemberg
beschlossen hat.